

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning
Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti
Band: - (1999)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

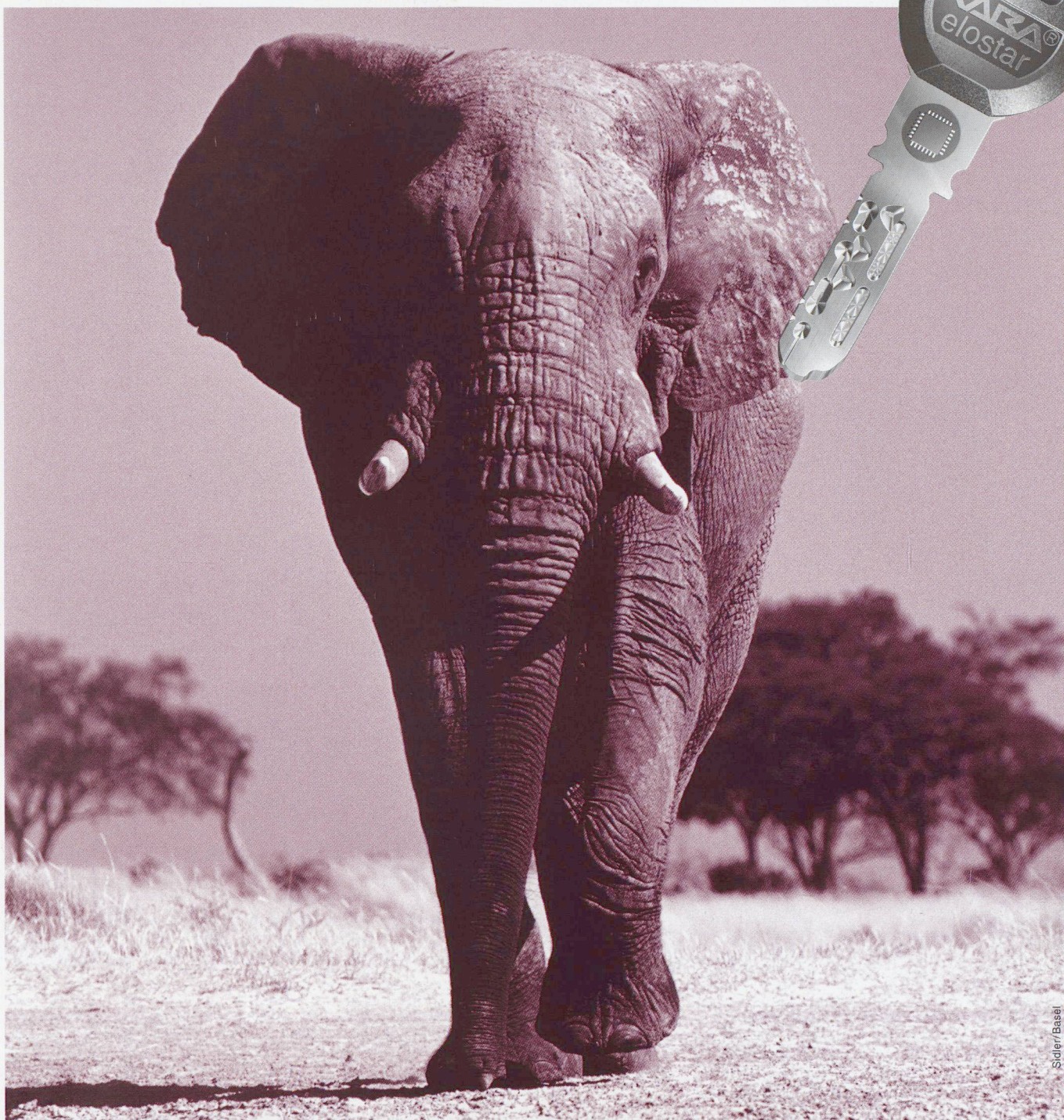
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Un componente del
Kaba Total Access:

Kaba elostar time



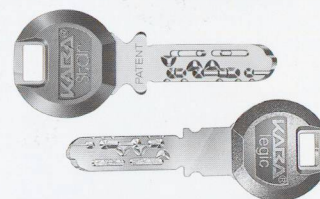
Sidler/Basel

Quant'è grande una memoria perfetta?

Oltre alle chiavi Kaba elostar, ora c'è anche il nuovo sistema Kaba elostar time, sempre aggiornatissimo e con una memoria di ferro, grazie alla memoria elettronica integrata. Quando, per ragioni di organizzazione o di sicurezza, l'accesso deve essere limitato nel tempo, Kaba elostar time provvede

a far rispettare meticolosamente le prescrizioni. In caso di accesso registrato, se è necessario ricostruire i fatti, ci si può affidare alla sua memoria. Quando sono in gioco delle esigenze di sicurezza quasi impensabili, è difficile pensare a un sistema più sicuro del Kaba elostar.

SISTEMI COMPATIBILI DI CHIUSURA



KABA
IL VOSTRO ACCESSO ALLA SICUREZZA

Think big!

SUPSI-DCT
Biblioteca
CH-6952 Canobbio



La Sharan, più che una monovolume, è un'autentica trasformista. Perché, in un abracadabra, il suo interno variabile si trasforma in uno smisurato spazio di carico per i vostri rampichini, le tavole da surf, l'equipaggiamento da sci e ogni genere di armi e bagagli.



ALRAMONE



BELLINZONA - Via San Gottardo 71
Tel. 091 820 60 40 - Fax 091 820 60 55

AMAG Leasing: Sharan 115 CV da fr. 35.600.-: fr. 16.55 al giorno,
fr. 503.10 mens. Durata 48 mesi con 10.000 km annui.
Tutti i prezzi IVA incl.



SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.
SE NON AGITE, SARANNO I CLIENTI A RICORDARVI
CHE LA VOSTRA DITTA NON HA RISOLTO IL PROBLEMA
DELL'ANNO 2000. CON UNA RACCOMANDATA.

Guidate la vostra ditta senza intoppi nel 2000: con "millennium.checkup", l'esaustivo manuale pubblicato dal Delegato per il 2000. Concepito appositamente per le PMI e per i Comuni, esso offre un aiuto prezioso e molti suggerimenti utili. Individuate i numerosi problemi che spesso si celano dietro ai dettagli e che possono causare gravi perdite dovute a guasti e avarie. Avvaletevi anche della nostra millennium.help line, come pure del nostro sito Internet www.millennium.ch. Un consiglio da amici: nel vostro interesse e per il bene dei clienti, fate come i vostri concorrenti. Non c'è tempo da perdere: bisogna agire!

.checkup Manuale e informazioni per risolvere il problema dell'anno 2000. Per richiedere altri esemplari, chiamate lo 0848 8 2000 00.

.help line Per formulare domande particolareggiate sul problema dell'anno 2000, basta telefonare: 0848 8 2000 00.

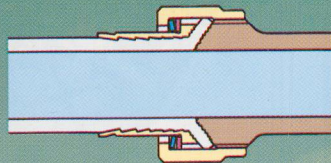
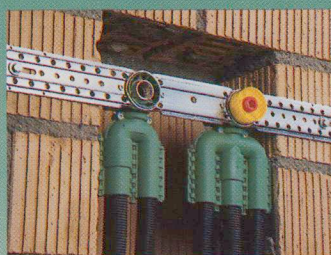
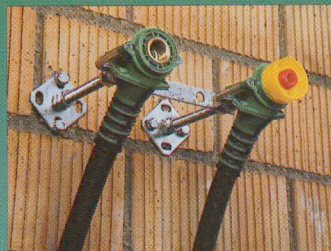
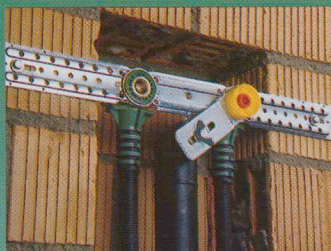
.internet Troverete informazioni costantemente aggiornate sul problema dell'anno 2000 all'indirizzo www.millennium.ch.

millennium.ch

JRG Sanipex®

*Il sistema d'installazione
per l'acqua potabile
per l'edilizia moderna*

*per nuove costru-
zioni, trasformazioni
e ristrutturazioni*



*Con questa tecnica di
raccordo la sezione integrale
del tubo rimane aperta*

JRG Gunzenhauser

Rubinetteria • Sanipex® • Fonderia

J. + R. Gunzenhauser SA
Hauptstrasse 130
CH-4450 Sissach
Telefono (061) 975 22 22
Telefax (061) 975 22 00

J. + R. Gunzenhauser SA
Via Monte Brè 8
CH-6900 Lugano
Telefono (091) 923 47 64
Telefax (091) 922 62 84

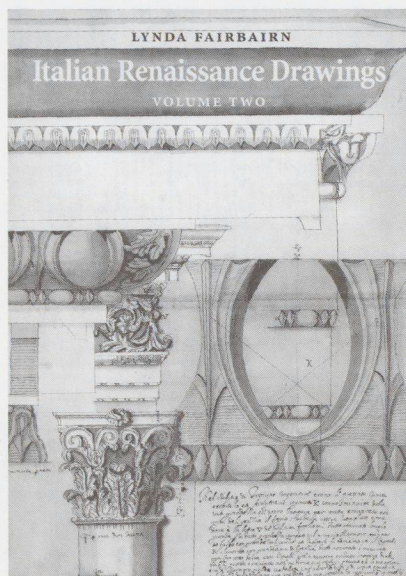


- Resistente alla corrosione
- Silenzioso
- Per acqua fredda e calda fino a 95° C e a una di pressione di 10 bar
- Sostituibile in caso di danni
- 8 dimensioni da 12 - 63 mm
- Tubi in PE-X di alta qualità
- Adatto a qualsiasi tipo di edificio

SQS-Certificato ISO 9001

Internet: www.jrg.ch
E-Mail: info@jrg.ch

La Libreria Internazionale Ulrico Hoepli
in collaborazione con la Oxford University Press
presenta i due volumi
ITALIAN RENAISSANCE DRAWINGS
dalla collezione del Sir John Soane's Museum



Giovedì, 25 marzo 1999, ore 17.30

Interranno: *Paolo Carpeggiani,*
Fulvio Irace e Luciano Patetta
docenti di Storia dell'Architettura,
Politecnico di Milano
e l'autrice Lynda Fairbairn

Libreria Internazionale Hoepli
Via Hoepli 5, Milano

viene a Sbirciare!

Se le parole non ti bastano vieni a S. Antonino. Abbiamo installato delle speciali apparecchiature per dimostrarti l'efficacia delle nostre soluzioni. Potrai vivere di persona l'isolazione termica, la protezione dai rumori e con martello e cacciavite sfidare una finestra di sicurezza del programma dörig d-safe.

espo-show

L'esposizione spettacolo
adesso è aperta. Pre-
nota ora la tua visita
al numero 840 11 35

Buono

Offerta di lancio
20% di sconto
su tutte le ordinazioni
pervenute entro il 31.5.1999,
max. fr. 2000.-. Non cumulabile.

Inviatemi la documentazione dörig

Nome _____

Indirizzo _____

NAP / Luogo _____

Spedire a: Dörig Ticino SA, via Cantonale, 6592 S. Antonino

finestre e porte **dörig**

S. Antonino, tel. 091 840 11 35

Edimen

Stierlin

**Progettazione
Costruzione
Manutenzione
Giardini
Campi sportivi**

Visitate
il nostro vivaio
vicino all'aeroporto
di Agno



6933 Muzzano-Piodella
Telefono 091 967 12 68

Edimen



LISTA

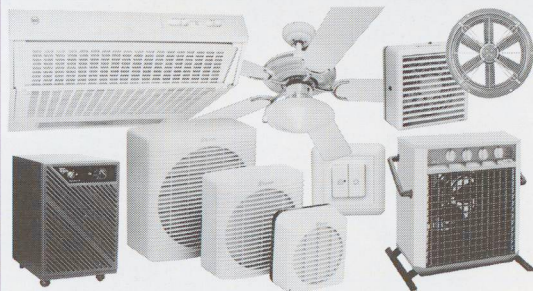
Lista Tembea presenta il nuovo dinamismo.
Essendo sobria, mobile e straordinariamente
flessibile, Lista Tembea è sempre aperta ai
cambiamenti e si integra con stile anche ai
programmi di mobili già esistenti.



Tecnica e arredamenti per l'ufficio e l'industria

Dick & Figli sa
Via Ospedale 10
CH-6900 Lugano
Tel. 910.41.00
Fax 910.41.09
Internet: www.dickfigli.ch
E-Mail: info@dickfigli.ch

Risch Lufttechnik. Il programma completo !



- Aspiratori per cucine
- Ventilatori per bagno/WC
- Ventilatori radiali, assiali e per tetto
- Ventilatori per camino
- Apparecchi climatizzatori e deumidificatori
- Apparecchi per la pulizia dell'aria
- Apparecchi per aria viziata e della alimentazione con recupero del calore
- Ventilatori da tavolo e da soffitto
- Ricca scelta di accessori

Per favore mandateci:
☐ i vari prospetti di:
☐ il Catalogo RISCH
 Mittente: _____

Risch Lufttechnik AG
 Steinhaldenstrasse 3
 8954 Geroldswil
 Tel. 01/748 17 70
 Fax 01/748 23 74

Il più grande sortimento di apparecchio di ventilazione e climatizzazione.

Invito

Mercoledì 24 marzo 1999, ore 17³⁰

Aula Magna della Scuola cantonale di commercio
 Viale Stefano Franscini 32 - Stabile Torretta
 Bellinzona

Cerimonia di consegna del certificato sistema qualità secondo norma ISO 9001

Programma:

ore 17.30 Ritrovo dei partecipanti

ore 17.45 Inizio della cerimonia

on. Marco Borradori, Consigliere di Stato
Saluto e introduzione

ing. Mauro Rezzonico,
 Presidente Camera tecnica del Cantone Ticino
Qualità nei progetti

sig. Edo Bobbià,
 Segretario cantonale SSIC Sezione Ticino
Qualità presso le imprese di costruzione ticinesi

ing. Carlo Mariotta,
 Direttore della Divisione delle costruzioni
Un primo passo verso il futuro

ore 18.30 Consegna del certificato sistema qualità
 secondo norma ISO 9001
 alla Divisione delle costruzioni

ore 18.45 Aperitivo



Il vostro stile, il nostro genere.

gianni casagrande sa

dal 1924

6500 BELLINZONA - Viale Stazione 1
 Tel. 091 825 41 76 - Fax 091 825 70 07
 e-mail: casagrande@casagrande-online.ch

6900 LUGANO - Corso Elvezia 16
 Tel. 091 922 96 46 - Fax 091 921 12 50
 e-mail: gcl@casagrande-online.ch

USM

Sistemi di arredamento

È diversa — e si sente!

giroflex⁶⁴

**Venite a vederla in tutte le sue forme
 al Palazzo dei Congressi di Lugano
 il 23, 24 e 25 marzo (9⁰⁰-20⁰⁰)**

gianni casagrande sa

dal 1924

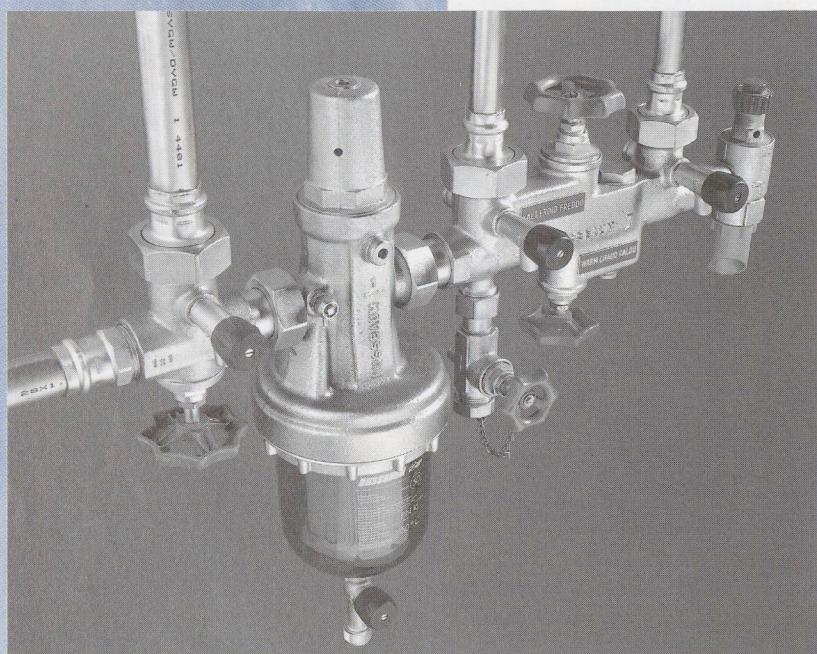
BELLINZONA
 Viale Stazione 1
 Tel. 091 825 41 76
 Fax 091 825 70 07

LUGANO
 Corso Elvezia 16
 Tel. 091 922 96 46
 Fax 091 921 12 50

Marchio di qualità – sinonimo per soluzioni globali:

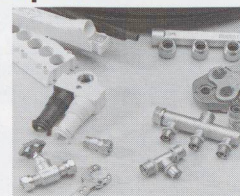
Affinché in casa intorno all'acqua
tutto circoli alla perfezione.

Rubineria e sistemi di installazione per
la tecnica sanitaria – tutto da un solo produttore.
Attestato ISO 9001/14001.



Rubineria

Optiflex



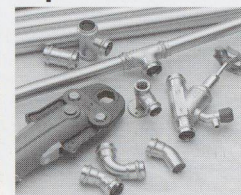
Optipress



Tinpress



Cupress



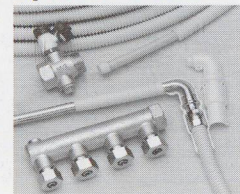
Optivis



Optigrip



Optiflex-Therm



NUSSBAUM_{RN}



R. Nussbaum SA
Fonderia e rubinetteria
Martin-Disteli-Strasse 26
Postfach
CH-4601 Olten
Telefono 062 286 81 11
Fax 062 286 84 84
e-mail: info@nussbaum.ch
Internet: www.nussbaum.ch

Filiali a Giubiasco, Basilea, Berna,
Bienne, Briga, Kriens, Losanna,
San Gallo e Zurigo

**La nuova finestra
in PVC da Internorm.**

GGK

**trend+ La vostra
finestra ha altrettanti
punti a proprio
favore?**



- + isolamento termica**
 - + vetro isolante, risparmio di energia con valori K 0,9 W/m²K
 - + distanziali del vetro in acciaio inossidabile
 - + Profili con 5 camere d'aria
- + stabilità**
 - + rinforzo in profilo d'acciaio particolarmente massiccio
- + sicurezza**
 - + ferramenta di sicurezza di serie
- + design**
 - + ferramenta nascosta
 - + manutenzione superflua per l'effetto ottico legno e metallo

Telefono-finestra-Internorm
(091) 646 54 94

Archi

Sì, sono interessato al:

- ☐ libro finestre-Internorm di circa 100 pagine
☐ libro porte-Internorm di circa 100 pagine

Nome:

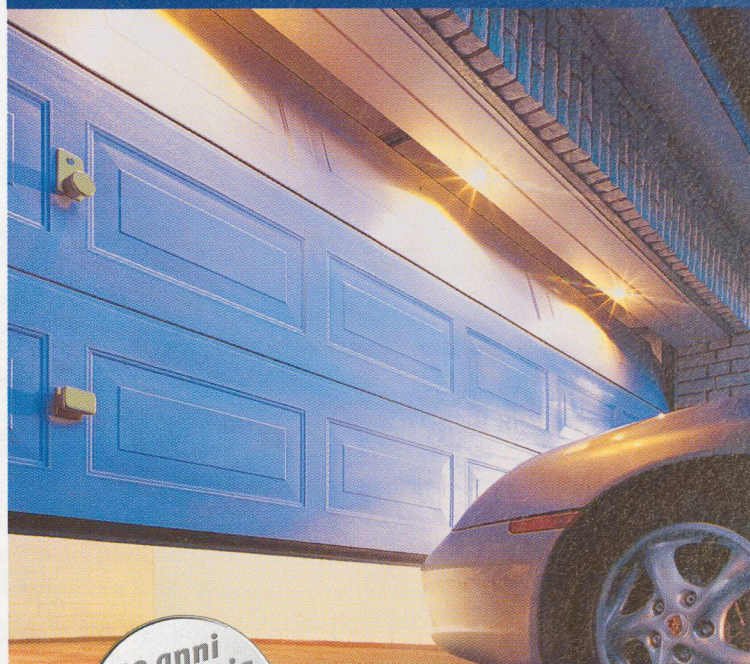
Indirizzo:

Inviare a: Falegnameria, Pirmin Murer, CH-6850 Mendrisio, Tel.: (091) 646 18 42, Fax: (091) 646 13 04
oppure a: Internorm-Fenster AG, CH-6340 Baar, Neuhoferstraße 1, Tel.: (041) 760 76 10, Fax: (041) 760 76 20
E-Mail: officech@internorm.co.at Internet: http://www.internorm.com



Internorm
di noi ti puoi fidare.

Un design per la vita



Hörmann portone sezionale a cassettoni

Porta da garage Hörmann

Una grande porta da garage è l'ideale per conferire un accento particolare a tutto l'edificio. Per questo potete contare sul vastissimo programma Hörmann di porte a sezioni e basculanti per garage. Le porte da garage Hörmann, collaudate milioni di volte e di prezzo convenientissimo grazie alla produzione razionale - non soltanto soddisfano qualsiasi esigenza in fatto di estetica, ma occupano anche a una posizione di primo piano quanto a tecnica, qualità et praticità.

HÖRMANN
Porte • Portoni • Sistemi di chiusura



**Richiedete gratuitamente ulteriori
informazioni, assolutamente senza
impegno per voi:**
Hörmann (Svizzera) SA
Nordringstrasse 14, 4702 Oensingen
Tel.: 062 388 60 60 • Fax: 062 388 60 61